

Viral English: Doomscrolling — One More Bad Headline

English learning resource · FR

Line-by-line · English + French

46 lines

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

Julia, your toast has been waiting for quite a while.

Julia, ta tartine attend depuis un bon moment.

I was only going to check one headline.

Je voulais seulement regarder un titre.

Then there was another worrying story, and another, and somehow twenty minutes disappeared.

Puis il y a eu une autre nouvelle inquiétante, et encore une autre, et vingt minutes ont disparu.

Welcome to Viral English, from Your English Toolbox.

Bienvenue dans Viral English, de Your English Toolbox.

I am Martin, here with Julia and some very patient toast.

Je suis Martin, avec Julia et une tartine très patiente.

Our expression today is doomscrolling.

Notre expression du jour est doomscrolling.

It means repeatedly scrolling through bad or worrying news online, often for longer than you intended.

Elle désigne le fait de faire défiler sans cesse des nouvelles négatives ou inquiétantes en ligne, souvent plus longtemps que prévu.

So it is not simply reading the news?

Ce n'est donc pas simplement lire les nouvelles ?

No, and it is not every long session on your phone either.

Non, et ce n'est pas non plus toute longue séance sur son téléphone.

The negative content and the repeated scrolling are important parts of the meaning.

Le contenu négatif et le défilement répété sont des éléments importants du sens.

If I spend twenty minutes watching cheerful cooking videos, doomscrolling is not the best description.

Si je passe vingt minutes à regarder de joyeuses vidéos de cuisine, doomscrolling n'est pas la meilleure description.



Exactly.

Exactement.

The word became widely discussed during the pandemic, but that does not prove it was invented then.

Le mot a beaucoup fait parler pendant la pandémie, mais cela ne prouve pas qu'il a été inventé à ce moment-là.

The American Dialect Society chose it as its digital word of the year for twenty twenty.

L'American Dialect Society l'a choisi comme mot numérique de l'année deux mille vingt.

And a University of California article used it again in April twenty twenty-five.

Et un article de l'Université de Californie l'a repris en avril deux mille vingt-cinq.

Those are dated examples of real use, not evidence that the term is new this week.

Ce sont des exemples datés d'usage réel, pas la preuve que le terme est nouveau cette semaine.

It combines doom, suggesting something terrible, with scrolling through a screen.

Il associe doom, qui évoque quelque chose de terrible, au défilement sur un écran.

In everyday conversation, it can be a slightly humorous way to describe your own habit.

Dans la conversation courante, il peut décrire sa propre habitude avec une touche d'humour.

I was doomscrolling instead of eating breakfast.

Je faisais du doomscrolling au lieu de prendre mon petit-déjeuner.

But it can also describe a serious concern, so do not use it to mock somebody who is upset.

Mais il peut aussi décrire une préoccupation sérieuse, donc ne l'utilise pas pour te moquer de quelqu'un qui est bouleversé.

Our second expression is your feed.

Notre deuxième expression est your feed.

Your feed is the stream of posts or updates an app shows you.

Ton feed est le fil de publications ou de mises à jour qu'une application te présente.

I keep seeing worrying headlines in my feed.

Je vois sans cesse des titres inquiétants dans mon fil.

Here, feed is a noun, not the verb meaning to give someone food.

Ici, feed est un nom, pas le verbe qui signifie donner à manger.

Although your toast is still hoping for some attention.

Même si ta tartine espère toujours un peu d'attention.

Our third expression is get sucked into.

Notre troisième expression est get sucked into.



It means become deeply involved in something, sometimes without meaning to.

Elle signifie se laisser absorber par quelque chose, parfois sans le vouloir.

I got sucked into reading the comments and missed my bus.

Je me suis laissée absorber par les commentaires et j'ai raté mon bus.

After into, use a noun or an ing form, such as reading.

Après into, utilise un nom ou une forme en -ing, comme reading.

That expression is not always negative.

Cette expression n'est pas toujours négative.

You can get sucked into a fascinating story too.

On peut aussi se laisser absorber par une histoire fascinante.

Now, a challenge with two situations.

Voici maintenant un défi avec deux situations.

First, I check a train update, learn what I need, and close the app.

Premièrement, je consulte une information sur mon train, apprends ce dont j'ai besoin et ferme l'application.

Second, I keep moving through alarming headlines long after I have the information I wanted.

Deuxièmement, je continue à faire défiler des titres alarmants longtemps après avoir trouvé l'information souhaitée.

Which situation fits doomscrolling better?

Quelle situation correspond le mieux à doomscrolling ?

The second, because the repeated negative-news scrolling is the key.

La deuxième, car l'élément essentiel est de faire défiler sans cesse des nouvelles négatives.

Now imagine a deliberately provocative post trying to attract angry replies.

Imagine maintenant une publication délibérément provocatrice qui cherche à attirer des réponses furieuses.

Is that automatically the same thing as doomscrolling?

Est-ce automatiquement la même chose que doomscrolling ?

No, that describes the post's possible intention, not the reader's scrolling habit.

Non, cela décrit l'intention possible de la publication, pas l'habitude de lecture de la personne.

Last week's rage bait lesson helps with that distinction.

La leçon de la semaine dernière sur rage bait aide à faire cette distinction.

Complete this sentence about an ordinary situation: I got sucked into...

Complète cette phrase à propos d'une situation ordinaire : I got sucked into...



We are practising language, not diagnosing anybody's mental health.

Nous travaillons la langue, nous ne posons pas de diagnostic sur la santé mentale de qui que ce soit.

Find a neutral explanation and examples for all three expressions on our website.

Retrouve une explication neutre et des exemples des trois expressions sur notre site.

The episode link is in the description.

Le lien de l'épisode est dans la description.

Now, shall we return to breakfast?

Revenons maintenant au petit-déjeuner ?

Yes, before the toast becomes another bad headline!

Oui, avant que la tartine ne devienne une nouvelle mauvaise nouvelle !

